

ORIGINEEL HUWELIKSREGISTER. ORIGINAL MARRIAGE REGISTER.

No. 230

Ras: { Man.....C
Husband
Race: { Vrouw.....C
Wife

Huwelik Bevestigd te St. Martin's Church Distrikt Edenburg Provincie O.F.S.
Marriage Solemnized at District Province

Datum van Huwelik Date of Marriage.	Volle Namen van Gehuwden. Full Names of Persons Married.	Ouderdom. Age.	Geboorteland. Country of Birth.	Persoonlike Staat. Personal Status.	Beroep. Occupation.	Woonplaats ten tijde van het Huwelik. Residence at time of Marriage.	Na Geboden of met Speciale Huwelikslicentie. Banns or Special Marriage Licence.	Met wiens Toestemming. Consent by Whom given.	Op of zonder Huweliksvoorwaarden. With or Without Antenuptial Contract.	OPMERKINGEN. REMARKS.
29 th Jan 1930	Nicholas Martin Prince	23	Cape Province	Bachelor	Tailor	East London	Banns	Parents	Without	
	Katie Veldman	19	O.F.S.	Spensier	House Servant	Edenburg		Parents		

Dit Huwelik is bevestigd door mij op heden de
This Marriage was solemnized by me on this the
29th dag van January 1930
day of

Dit Huwelik is voltrokken
tussen ons
This Marriage was contracted
by us
{ Nicholas Martin Prince
Katie Veldman

in tegenwoordigheid van de ondergetekende Getuigen:—
in the presence of the undersigned Witnesses:—

1. Abraham Hans Veldman
2. Ellese Veldman

Isaac Tau
Predikant.—Minister.
Anglican Church
Kerkgenootschap.—Denomination.
Magistraat.—Magistrate.

**ORIGINEEL HUWELIKSREGISTER.
ORIGINAL MARRIAGE REGISTER.**

No. *31*

Ras: { Man.....
Husband
Race: { Vrouw.....
Wife

Huwelik Bevestigd te *St. Martinus Church* Distrikt *Edenburg* Provincie *C.F.S.*
Marriage Solemnized at *Edenburg* District Province

Datum van Huwelik Date of Marriage	Volle Namen van Gehuwden Full Names of Persons Married	Ouderdom Age	Geboorteland Country of Birth	Persoonlike Staat Personal Status	Beroep Occupation	Woonplaats ten tijde van het Huwelik Residence at time of Marriage	Na Geboden of niet Speciale Huweliks-licentie Banns or Special Marriage Licence	Met wiens Toestemming Consent by Whom given	Op of zonder Huwelksvoorwaarden With or Without Antenuptial Contract	OPMERKINGEN REMARKS
<i>27th</i>	<i>George Lelatsa</i>	<i>25</i>	<i>Cape Province</i>	<i>Bachelors</i>	<i>Common Labourer</i>	<i>Location Edenburg</i>		<i>own</i>		
<i>June 1931</i>	<i>Lydia Khosi</i>	<i>30</i>	<i>Bantoland</i>	<i>Spinster</i>	<i>House Servant</i>	<i>Location Edenburg</i>	<i>Banns</i>		<i>Without</i>	

Dit Huwelik is bevestigd door mij op heden de
This Marriage was solemnized by me on this the
27th dag van *June* 19*31*
day of

Dit Huwelik is voltrokken tussen ons
This Marriage was contracted by us
George Lelatsa his x mark
Lydia Khosi her x mark

in tegenwoordigheid van de ondergetekende Getuigen:—
in the presence of the undersigned Witnesses:—

- Wm Mabata*
- Elisa Mabata*

J. Tau
Predikant.—Minister.
Church of the Province
Kerkgenootschap.—Denomination.
Magistraal.—Magistrate.

**ORIGINEEL HUWELIKSREGISTER.
ORIGINAL MARRIAGE REGISTER.**

No. 2.....21

Ras: { Man.....X
Husband
Race: { Vrouw.....X
Wife

Huwelik Bevestigd te.....St. Martin's Church.....Distrikt.....Edenburg.....Provincie.....S. A.
Marriage Solemnized at.....St. Edenburg.....District.....Edenburg.....Province.....S. A.

Datum van Huwelik. Date of Marriage.	Volle Namen van Gehuwden. Full Names of Persons Married.	Onderdom. Age.	Geboorteland. Country of Birth.	Persoonlike Staat. Personal Status.	Beroep. Occupation.	Woonplaats ten tijde van het Huwelik. Residence at time of Marriage.	Na Geboden of met Speciale Huwelikslicentie. Banns or Special Marriage Licence.	Met wiens Toestemming. Consent by Whom given.	Op of zonder Huweliksvoorwaarden. With or Without Antenuptial Contract.	OPMERKINGEN. REMARKS.
<u>28^{te}</u> <u>June</u> <u>1931</u>	<u>Morgan Tshofu</u>	<u>28</u>	<u>S. A.</u>	<u>Bachelor</u>	<u>Common Labourer</u>	<u>Deputé</u> <u>dist</u> <u>Edenburg</u>	<u>Banns</u>	<u>own</u>	<u>without</u>	
	<u>Mariamah Selime</u>	<u>25</u>	<u>Basutoland</u>	<u>Spinster</u>	<u>House</u> <u>Servant</u>	<u>Deputé</u> <u>dist</u> <u>Edenburg</u>		<u>own</u>		

Dit Huwelik is bevestigd door mij op heden de
This Marriage was solemnized by me on this the
28^{te} dag van June 1931
day of

Dit Huwelik is voltrokken
tussen ons
This Marriage was contracted
by us
Morgan Tshofu his X mark
Mariamah Selime her X mark

in tegenwoordigheid van de ondergetekende Getuigen:—
in the presence of the undersigned Witnesses:—

1. Wm. Matatla
Stephen Lene
2.

.....Isaac Tam.....
Predikant.—Minister.
Church of the Province
Kerkgenootschap.—Denomination.
.....
Magistraat.—Magistrate.

ORIGINEEL HUWELIKSREGISTER. ORIGINAL MARRIAGE REGISTER.

No 3 31
 Ras: { Man..... N
 { Husband
 Race: { Vrouw..... N
 { Wife

 Huwelik Bevestigd te..... Kerkch Jk Martin Edenburg Distrikt..... Edenburg Provincie..... O.F.S.
 Marriage Solemnized at District Province

Datum van Huwelik. Date of Marriage.	Volle Namen van Gehuwden. Full Names of Persons Married.	Ouderdom. Age.	Geboorteland. Country of Birth.	Persoonlike Staat. Personal Status.	Beroep. Occupation.	Woonplaats ten tijde van het Huwelik. Residence at time of Marriage.	Na Geboden of met Speciale Huwelikslicentie. Banns or Special Marriage Licence.	Met wiens Toestemming. Consent by Whom given.	Op of zonder Huweliksvoorwaarden. With or Without Antenuptial Contract.	OPMERKINGEN. REMARKS.
<u>23rd</u> <u>August</u> <u>1931</u>	<u>William Meyzi</u>	<u>26</u>	<u>Capeprovincia</u>	<u>Bachelor</u>	<u>Common Labourer</u>	<u>Deput-dest of Edenburg</u>	<u>Banns</u>	<u>Own</u>	<u>without</u>	
	<u>Annie Zesane</u>	<u>34</u>	<u>Cape Provincia</u>	<u>Spinster</u>	<u>House Servant</u>	<u>Deput-dest of Edenburg</u>		<u>Own</u>		

 Dit Huwelik is bevestigd door mij op heden de
 This Marriage was solemnized by me on this the

Twenty-third dag van August 1931.
 day of

 Dit Huwelik is voltrokken
 tussen ons
 This Marriage was contracted
 by us

William Meyzi hu x mak
Annie Zesane hu x mak

 in tegenwoordigheid van de ondergetekende Getuigen:—
 in the presence of the undersigned Witnesses:—
1. Abraham Feldman2. W. M. M. M. M.
J. Tau
 Predikant.—Minister.
Kerkch of the Provincie
 Kerkgenootschap.—Denomination.

Magistraal.—Magistrate.

ORIGINEEL HUWELIKSREGISTER. ORIGINAL MARRIAGE REGISTER.

No. 31

Ras: { Man.....
Race: { Husband
 { Vrouw.....
 { Wife

Huwelik Bevestigd te St Martinus Church
Marriage Solemnized at Edenburg Distrikt Edenburg Provincie S.O.
District Province

Datum van Huwelik. Date of Marriage.	Volle Namen van Gehuwden. Full Names of Persons Married.	Onderdom. Age.	Geboorteland. Country of Birth.	Persoonlike Staat. Personal Status.	Beroep. Occupation.	Woonplaats ten tijde van het Huwelik. Residence at time of Marriage.	Na Geboden of met Speciale Huwelikslicentie. Banns or Special Marriage Licence.	Met wiens Toestemming. Consent by Whom given.	Op of zonder Huweliksvoorwaarden. With or Without Antenuptial Contract.	OPMERKINGEN. REMARKS.
<u>23^{ro}</u> <u>August</u> <u>1931</u>	<u>William Meyi</u>	<u>36</u>	<u>Cape Province</u>	<u>Bacheler</u>	<u>Common Labourer</u>	<u>Dorp-dest-17</u> <u>Edenburg</u>	<u>Banns</u>	<u>own</u>		
	<u>Annie Zesane</u>	<u>34</u>	<u>Cape Province</u>	<u>Spesbi</u>	<u>House Servant</u>	<u>Dorp-dest-17</u> <u>Edenburg</u>		<u>own</u>	<u>Withouit</u>	

Dit Huwelik is bevestigd door mij op heden de
This Marriage was solemnized by me on this the
23^{ro} dag van August 1931.
day of

Dit Huwelik is voltrokken
tussen ons
This Marriage was contracted
by us

in tegenwoordigheid van de ondergetekende Getuigen:—
in the presence of the undersigned Witnesses:—

1.....
2.....

.....
Predikant.—Minister.

.....
Kerkegenootschap.—Denomination.

.....
Magistraat.—Magistrate.

ORIGINEEL HUWELIKSREGISTER. ORIGINAL MARRIAGE REGISTER.

No. *1* *32*
 Ras: { Man..... *N.*
 Husband
 Race: { Vrouw..... *N.*
 Wife

 Huwelik Bevestigd te *S. Martinus Church* Distrikt..... *Edenbury* Provincie *Orange Free State*
 Marriage Solemnized at *Edenbury* District Province

Datum van Huwelik. Date of Marriage.	Volle Namen van Gehuwden. Full Names of Persons Married.	Ouderdom. Age.	Geboorteland. Country of Birth.	Persoonlike Staat. Personal Status.	Beroep. Occupation.	Woonplaats ten tijde van het Huwelik. Residence at time of Marriage.	Na Geboden of met Speciale Huwelikslicentie. Banns or Special Marriage Licence.	Met wiens Toestemming. Consent by Whom given.	Op of zonder Huweliksvoorwaarden. With or Without Antenuptial Contract.	OPMERKINGEN. REMARKS.
<i>1st</i> <i>April</i> <i>1934</i>	<i>Jacob Matsoie</i>	<i>40</i>	<i>Basutoland South Africa</i>	<i>Bachelor</i>	<i>Common Labourer</i>	<i>Penhoek dist. of Edenbury</i>	<i>Banns</i>	<i>Non</i>		<i>Community of Property Excluded in terms of Section 22 (b) of Act No 38 of 1927</i>
	<i>Arsilia Mosunkutu</i>	<i>33</i>	<i>Basutoland South Africa</i>	<i>Spinster</i>	<i>Domestic Servant</i>	<i>Penhoek dist. Edenbury</i>		<i>Non</i>		

 Dit Huwelik is bevestigd door mij op heden de
 This Marriage was solemnized by me on this the

tiend dag van *April* 19*34*
 day of

 Dit Huwelik is voltrokken
 tussen ons
 This Marriage was contracted
 by us

Jacob Matsoie
Arsilia Mosunkutu

 in tegenwoordigheid van de ondergetekende Getuigen:—
 in the presence of the undersigned Witnesses:—

 1. *Morina Motale*

 2. *Petrus Fabeta*
Isaac Tan
 Predikant.—Minister.

Church of the Province
 Kerkgenootschap.—Denomination.

Magistraat.—Magistrate.